

37. Mentre col stanco mio

(Hypolito Sabino)

Joachim van den Hove

Canto

Lute

Men- tre col stan- co

mio, men- tre col stan-

co mio de- bil pen- sie-

ro. con- tem- plo sol

1) 2 notes one course higher in orig.

2) 6 rhythm flags double value in orig.

[25]

no- stra_i de- a, ben che la som- ma_è

a

[30]

di mia mor- te re- a,

[35]

pur veg- gio fal- so_il fal-

so_e ve- r'il ve- ro poi co- me

40

fug- ge, poi co- me fug- ge,
poi co- me fug- ge, poi co- me fug- ge,

1) 2)

Musical score for voice and organ, page 10, measures 45-50. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes with lyrics: "pal-li-do noc-chie-ro. pal-li-do noc-chie-ro il". The organ part features sustained notes and various rhythmic patterns, including sixteenth-note chords and eighth-note pairs. The vocal line is written in soprano clef, and the organ part uses a bass clef.

55

pe- ri- glio- so ca- po, il pe- ri- glio- so ca-

[60]

po di ma-le a co-s'io l'ar- bi-trio de l'in-sta-bil

pianissimo

1) Top note c in orig. Bottom note added by editor.

2) Note added by editor.

3) a in orig.

[65]

[70]

[75]

[80]

- 1) Rhythm flag $\frac{1}{2}$ value in orig.
- 2) 1st note c, 2nd note e in orig.
- 3) e in orig.

Part 2. Ma prima in occidente

5

Ma pri-ma_in oc-ci-den-te an-dran noi i fiu-mi d'e-la-

1) *a*

10

ste-ra, che vol-ve_a me- zo gior-no, che vol-ve_a me- zo gior-no, ne

15

per me sia gia-mai

20

l'a-ria se-re-na, ch'io non a-mi et a-

1) 2 rhythm flags $\frac{1}{2}$ value in orig.

[25]

do- ri, ch'io non amo et amo ri i

Rhythmic patterns below notes:

- do- ri: Rhythmic pattern: eighth note followed by sixteenth note.
- ch'io non amo et amo: Rhythmic pattern: eighth note followed by sixteenth note.
- ri i: Rhythmic pattern: eighth note followed by sixteenth note.

[30]

vo- stri lu- mi, lu-

Rhythmic patterns below notes:

- vo-: Rhythmic pattern: eighth note followed by sixteenth note.
- stri lu-: Rhythmic pattern: eighth note followed by sixteenth note.
- mi, lu-: Rhythmic pattern: eighth note followed by sixteenth note.
- lu-: Rhythmic pattern: eighth note followed by sixteenth note.

[35]

1) mi, che quand', ohi- me, che quand', ohi- me, ohi- me,

Rhythmic patterns below notes:

- mi: Rhythmic pattern: eighth note followed by sixteenth note.
- che quand': Rhythmic pattern: eighth note followed by sixteenth note.
- ohi- me: Rhythmic pattern: eighth note followed by sixteenth note.
- che quand': Rhythmic pattern: eighth note followed by sixteenth note.
- ohi- me: Rhythmic pattern: eighth note followed by sixteenth note.
- ohi- me: Rhythmic pattern: eighth note followed by sixteenth note.

2)

[40]

mi ci- gnon d'o- gni_in_ tor- no, mi ci- gnon d'o- gni_in_ tor- no

Rhythmic patterns below notes:

- mi ci- gnon d'o- gni_in_ tor- no: Rhythmic pattern: eighth note followed by sixteenth note.
- mi ci- gnon d'o- gni_in_ tor- no: Rhythmic pattern: eighth note followed by sixteenth note.
- mi ci- gnon d'o- gni_in_ tor- no: Rhythmic pattern: eighth note followed by sixteenth note.
- mi ci- gnon d'o- gni_in_ tor- no: Rhythmic pattern: eighth note followed by sixteenth note.
- mi ci- gnon d'o- gni_in_ tor- no: Rhythmic pattern: eighth note followed by sixteenth note.
- mi ci- gnon d'o- gni_in_ tor- no: Rhythmic pattern: eighth note followed by sixteenth note.

1) Note double value in orig. Changed to fit other parts.

2) Rhythm flag missing in orig.

[45]

fug- gir vor- rei, fug- gir vor- rei, fug- gir vor- rei d'a-

1)

[50]

mor l'a- spra ca- te-

2) 3)

[55]

na, ca- te-

[60]

na, l'a- spra ca- te- na, fug- gir vor-

- 1) Note added by editor.
2) d in orig. Same in bar 69.
3) e on 6th course in orig.

[65]

rei, fug- gir vor- rei, fug- gir vor- rei d'a- mor

1) 2)

[70]

l'a- spra ca- te-

[75]

na,

3)

ca- te- na.

1) Rhythm flag one position to right in orig.

2) 2 notes interchanged in orig.

3) Rhythm flags in this bar ½ value in orig.